

.....
.....
.....
.....
.....

Date:

OFFICIAL WARNING LETTER
EDUCATION ACT 1996
CHILDREN ACT 1989

Dear

The very irregular attendance of your child, a registered pupil at School has been reported to the Local Authority. A parent or carer's duty is to ensure that their children attend school regularly and punctually as outlined in Section 7 of the Education Act 1996, which states that *"the parent of every child of compulsory school age shall cause him to receive efficient full-time education suitable to his age, ability and aptitude and to any special educational needs he may have either by regular attendance at school or otherwise"*.

The attendance has been confirmed as being contrary to the provisions of this act. I must therefore warn you that unless there is an immediate and sustained improvement in 's attendance, legal proceedings may be instigated against you, as the person with parental responsibility, under Section 444 of the Education Act 1996.

Subject to the provisions of these Sections of the Act, any person guilty of an offence shall be liable, on summary conviction, to a fine of up to £2,500 (two thousand, five hundred pounds), and/or a possibility of imprisonment for up to 3 months.

Under the Police and Criminal Evidence Act 1984, I must therefore inform you that:
"You do not have to say anything. But it may harm your defence if you do not mention when questioned something you later rely on in court. Anything you do say may be given in evidence".

Application may also be made for to be directed to the Family Court, which may result in your child being made the subject of an Education Supervision Order under the Children's Act 1989. Such an order suspends certain parental rights with regard to the education of their children.

Yours sincerely

.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....

التاريخ:

رسالة تحذير رسمية

قانون التربية 1996

قانون الأطفال 1989

حضرة

لقد تم إبلاغ السلطة المحلية عن الدوام غير المنتظم لطفلك التلميذ المسجل في مدرسة إن واجب الوالد أو المعنتي يتمثل في ضمان دوام أطفاله في المدرسة بشكل منتظم، كما هو موضح في القسم 7 من قانون التربية 1996 ، الذي ينص على أنه "يجب على والد كل طفل في سن الدراسة الإلزامية أن يجعله يتلقى التعليم الفعال بدوام كامل مناسب لسنه وقدرته وأهليته وأي احتياجات خاصة قد تكون لديه إما عن طريق الدوام في المدرسة أو بشكل آخر".

وقد تم الإقرار أن هذا الغياب عن المدرسة مخالف لأحكام هذا القانون. لذلك، يجب علي أن أحذرك أنه إذا لم يحصل تحسن فوري ودائم في دوام قد نتخذ الإجراءات القانونية ضدك بصفقتك تحمل المسؤولية الأبوية، وذلك بموجب القسم 444 من قانون التربية لعام 1996.

وبموجب أحكام هذه الأقسام من القانون، أي شخص تتم إدانته بجنحة سوف يكون مسؤولاً، عند الحكم عليه عن دفع غرامة يمكن أن تصل إلى 2500 (ألفي وخمسمائة) جنيه إسترليني و/أو احتمال السجن لمدة قد تصل إلى ثلاثة أشهر.

وبموجب قانون الشرطة وأدلة الجريمة للعام 1984 يجب علي أن أبلغك أنه: "ليس عليك أن تقول أي شيء، ولكن قد تسيء إلى دفاعك إذا لم تذكر عند استجوابك، شيئاً تستند إليه لاحقاً في المحكمة، فأبي شيء تقوله قد يعتبر دليلاً".

يمكن أيضاً تقديم طلب لإحالة إلى محكمة العائلة، مما يمكن أن يؤدي إلى جعله خاضعاً لأمر إشراف تربوي بناءً على قانون الأطفال عام 1989. هذا الأمر يلغي بعض حقوق الأهل المتعلقة بتعليم أطفالهم.

وشكراً

.....
.....